



BEASAIN

mayo 1974

Edmundo

BEASAIN

PROGRAMA DE FIESTAS

*El Ilte. Ayuntamiento de la Villa,
siguiendo tradicional costumbre,
ha organizado en colaboración con
los Cabildos Parroquiales y Sociedades
Culturales y Deportivas, grandes fiestas
en honor de San Martín de Loinaz,
Hijo y Patrono de la misma, para los
días 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30 y 31 de
Mayo, y 1 y 2 de Junio de 1.974,
con arreglo al siguiente programa:*

Día 23, jueves

FESTIVIDAD DE LA ASCENSION DEL SEÑOR (Día del Niño)

A las nueve de la mañana, Alborada por la Banda Municipal de Txistularis.

A las diez, en la Sociedad Ajedrecista Alfil, se disputará a 10 tableros, el VII Trofeo de la Amistad de Ajedrez, entre los equipos G. A. de Vergara y Sociedad Alfil de la localidad.

A las diez y media, Gran Tirada al Plato de carácter provincial en el Campo Municipal de Deportes.

A la misma hora, SOLEMNE MISA MAYOR en la Parroquia de Santa María de la Asunción.

Igualmente y por la mañana, Apertura Oficial de las Ferias instaladas en la Plaza de Guipúzcoa (Matadero).

A las once, BALONCESTO, La Salle-CAF y Villafranca.

A las once y media, Inauguración del XII Certamen de FOTOGRAFIA del País Vasco en el local social del Ateneo. A la misma hora y en el mismo lugar, Exposición del VI Certamen de Pintura de carácter comarcal.

A las doce y media, GRANDIOSO DESFILE INFANTIL en el que intervendrán más de 300 niños agrupados en vistosas compañías de Tambores, Cantineras, etc.

A las cuatro y media de la tarde, en la Plaza de San Martín de Loinaz, actuación del Teatro Guñol.

De siete de la tarde hasta la madrugada, Bailables en la Arboleda de la Estación por la afamada Orquesta «Los Zafiros».

Día 25, sábado

A las ocho de la mañana, Tradicional Procesión a la ermita de Ntra. Sra. de Loinaz, patrona de la villa, donde se celebrará una Solemne Misa.

A las diez, en la pista del Campo Municipal de Deportes, Torneo Relámpago de Balonmano.

A las doce, disparo de cohetes y volteo de campanas.

A las tres de la tarde, II Concurso de Perros de Muestra Cazando, en las praderas del Caserío «Itola», organizado por la Sociedad Aitz-Zorrotz.

A las tres y media, continuación del Torneo Relámpago de Balonmano.

A las cuatro, BALONCESTO, La Salle-CAF y Landachueña, de Bilbao.

A las cinco y media, BALONCESTO, La Salle-Santiago Apóstol, de Bilbao y La Salle, de Legazpia.

A las siete y media, en la pista del Colegio de San Martín, final entre vencedores de los anteriores partidos de Baloncesto.

A la misma hora, Llegada de la Fanfare «LOS POMPOSHOS», quienes seguidamente recorrerán las calles de la villa en alegre «kalejira» acompañados de los Gigantes y Cabezudos.

A las diez de la noche, representación de la Opera Vasca «TXANTON PIPERRI» en el Cine Usurbe. (Véanse programas de mano).

A las once, Concierto Humorístico-Musical a cargo de «Gilito y sus muchachos», en la Plaza de San Martín.

Hasta la madrugada, actuará por las calles la Fanfare «LOS POMPOSHOS».

Día 26, domingo

A las ocho y media de la mañana, diana por la Banda Municipal de Música.

A las nueve, salida de la XLVII Prueba Loinaz (Vasco-Navarro) con el siguiente itinerario: Beasain, Yurre, Legorreta (viraje), Ibares, Villafranca, Beasain, Yurre, Alto Olaberria, Lazcano, Cruce Clínica, Ibares, Villafranca, Beasain, Yurre, Cruce Clínica, Atun Caseta (viraje), Cruce Clínica, Ibares, Villafranca, Beasain, Yurre, Cegama (viraje), Alto Aztiria, Legazpia, Ormaiztegui, Beasain (meta). Llegada aproximadamente, 12,10. Kilómetros a recorrer, 120.

A las diez, en la Sociedad Alfíl, gran Match Internacional por equipos de 30 jugadores, «V Torneo San Martín de Loinaz», (Liga Adour) Suroeste de Francia y Sociedad Ajedrecista Alfíl, reforzada.

A las diez y media, Trofeo Ayuntamiento de Beasain de Baloncesto, entre los equipos La Salle-Mel, de Legazpia y La Salle-CAF, de Beasain.

A las once, Solemne Misa Mayor.

A la misma hora, Baloncesto, La Salle-CAF y Dom Bosco.

A las doce y media, se iniciará un Gran Desfile por las calles de la villa, participando «Les Majorettes d'Albret» y las «Mini-majorettes de Mont de Marsan», acompañando a ambos grupos la Fanfare «LOS POMPOSHOS».

A las cinco de la tarde, exhibición conjunta de la Fanfare «LOS POMPOSHOS» y los grupos de «Majorettes», en el Campo Municipal de Deportes de Loinaz.

A continuación y en el mismo lugar, Gran Partido Internacional de FUTBOL FEMENINO entre los equipos: SELECCION VASCA contra SELECCION FRANCESA.

De siete de la tarde a madrugada, Bailables en la Arboleda de la Estación, amenizados por la Orquesta «Los Zafiros».

Igualmente hasta las dos de la madrugada, actuará por las calles la Fanfare «LOS POMPOSHOS».

A las once de la noche, se quemará la primera colección de Fuegos Artificiales en la calle Tercio de Oriamendi (Campa de Olano).

Día 27, lunes

A las ocho de la mañana, Diana por la Banda Militar de Música de la División de Montaña «Navarra» n.º 6.

A las ocho y media, Tradicional Procesión a la Basílica-Párrquia de San Martín de Loinaz, acompañada de las Bandas Municipales de Música, Txistularis y la Militar de Pamplona, donde se celebrará una Solemnísima Misa Mayor, cantada por la Coral Loinaz, con asistencia de las primeras autoridades.

A la una del mediodía, Gran Concierto de Audición en la Plaza de San Martín de Loinaz por la Banda Militar, con arreglo al siguiente programa:

1.ª PARTE: «Ronda de Castilla» (pasodoble), de R. Dorado.
«Scherezade», de R. Korsakoff.

2.ª PARTE: «La italiana en Argel» (obertura), de Rossini.
«Eusko Irudiak», de Guridi.

A las cinco de la tarde, en el Frontón Municipal, interesantes partidos de Pelota a mano:

1.º Partido «juveniles»—Oyarbide - Aramburu
contra
Amondarain - Zabala



Porque nacimos para ello
y hemos venido haciéndolo.

Queremos seguir cooperando



Banco Guipuzcoano

Garaje FAUSTO

REPARACION AUTOMOVILES

Servicio Oficial Avia y Perkins

Avda. Navarra

Teléf. 89 11 41

BEASAIN

ELECTRODOMESTICOS GUIPUZCOA

Distribuidor de **INTER**, el televisor de ley.

Distribuidor de lavadoras automáticas,
frigoríficos, y cocinas **BALAY**.

Aparte toda una variada gama de aparatos electrodomésticos. Les desea pasen unas felices Fiestas Patronales y les invita a visitar su establecimiento en **Calle San Ignacio, 5 - Teléf. 89 18 59 BEASAIN**

Grandes facilidades de pago



Sala de Fiestas

Lorea



Carretera Érausquin, 6
BEASAIN

NOTA.—Durante las fiestas, esta Sala abrirá sus
puertas de 6 de la tarde a madrugada.





Caja Laboral Popular

LAN KIDE AURREZKIA

Sociedad Cooperativa de Crédito

SERVICIOS: sociales
económicos
empresariales

¡ Máxima rentabilidad !

Importantes premios mensuales en
combinación con la Lotería Nacional

San Ignacio, 15 - Tel. 891817 - BEASAIN

OFICINAS EN:

ALAVA

Salvatierra
Vitoria

NAVARRA

Alsasua
Estella
Pamplona

VIZCAYA

Amorebieta
Baracaldo
Bermeo
Bilbao
Deusto
Durango
Elorrio
Ermua

GUERNICA

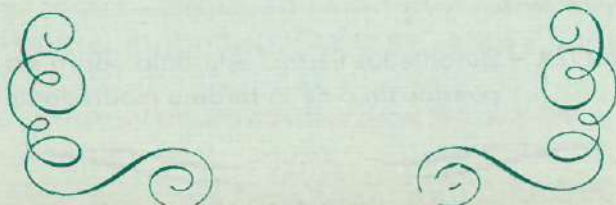
Lequeitio
Llodio
Marquina
Munguía
Ondárroa
Recaldeberri
Santurce
Sestao
Yurre

GUIPUZCOA

Andoain
Anzuola
Arechavaleta
Azcoitia
Azpeitia
Beasain
Deva
Eibar

ELGÓIBAR

Escoriaza
Fuenterrabía
Galtzaraborda
Hernani
Irún
Lasarte
Legazpia
Mondragón
Oñate
Ormáiztegui
Pasajes
Placencia
Rentería
San Sebastián
Tolosa
Vergara
Villabona
Villafranca
Zarauz
Zumárraga
Zumaya



CAFETERIA - CHOCOLATERIA

“Teide”

La Cafetería del Goyerri
con sus especialidades
en Sandwiches,
chocolatería y
langostinos a la plancha

En la cafetería “TEIDE”
un buen servicio
de barra y terraza.

La Cafetería de la Juventud

Cafetería **“Teide”**

BEASAIN

TRANSPORTES

IFARRA

Juan Iguain

Casa Central: BEASAIN

Teléfonos: { 89 16 44 * (3 líneas)
89 11 61

AGENCIAS:

Bilbao	Teléf. 31 54 57 - 32 69 15
Eibar	» 71 20 69
Zumárraga	» 87 11 97
Tolosa	» 65 15 15
Andoain	» 35 81 80
San Sebastián ...	» 42 87 63
Irún	» 61 59 67

Estación Auto-servicio **“YURRE”**

Teléfono, 89 14 22

Olaberria



Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles

Factorías en:

BEASAIN - ZARAGOZA - IRUN - MADRID

Producción

Fabricación de

- Locomotoras
- Trenes automotores Diesel y Eléctricos
- Coches de viajeros
- Vagones normales y especiales
- Bogies para ferrocarril
- Piezas embutidas, forjadas y fundidas
- Largures y puentes para camiones
- Calderería ligera y pesada
- Vehículos industriales todo terreno
- Containers
- Carpintería metálica para la construcción

HIJOS de Emilio Hunolt, S.R.C.

Fábricas en:

BEASAIN
(Guipúzcoa)
Teléfono, 89 18 30
J. M. Iturrioz, 14

ALCALA DE HENARES
(Madrid)
Teléfono, 2891813
Ctra. Daganzo, km. 3

TINTAS PARA LAS ARTES GRAFICAS

- HUECOGRABADO
- METALGRAFICA
- FLEXOGRAFIA
- TIPOGRAFIA
- OFFSET

Eléctrica Guipuzcoana

BEASAIN

Instalaciones y montajes eléctricos,
en Alta y Baja tensión.

Juan XXIII, 10
Tel. 89 10 07

Bar FRONTON

(Carnicería)



Teléf., 891462

BEASAIN



«EL CHILENO»

B A R

- Café
- Banderillas
- Bocadillos

Teléfono 891484
BEASAIN

Construcciones

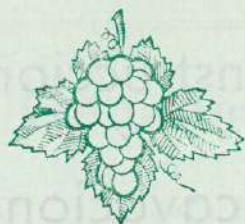
Y

Excavaciones

Manuel Iturrioz



BEASAIN



VINOS TELLERIA

Mayor, 9

Teléf. 891071

BEASAIN
(Guipúzcoa)



A. BARCENILLA

HIERROS



Central: ALSASUA - Teléf., 560250 - 560350

BEASAIN: Teléf., 891756 - 891752

ALCAZAR DE S. JUAN: Teléf., 540777

«La Casera» - Cervezas «El León»

Agua de «Insalus»

“RESTI”

— (F. Urteaga) —

Avda Navarra, 15 - BEASAIN

Leche «Ram» y «Ona» - Schweppes

BAR-RESTAURANTE



MONTERO

Especialidad en
comidas gallegas

Servicio de Restaurante, todo el día

¡Gracias por su visita!

Necolalde, 50

Teléfono, 89 14 46

BEASAIN

**Talleres
ARRESE**

Especialidad en frenos



BEASAIN (Portería)



FERRETERIA

MARTIN

ESNAOLA

Material Industrial,

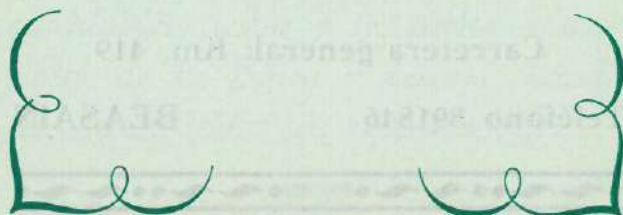
Agrícola

y Deportivo.

Artículos del hogar y regalos

Mayor, 4 - Teléf. 89 11 54

BEASAIN



AUTOMOVILES

Junzunegui

S. A.

Servicio Oficial

SEAT

- ★ Reparación Mecánica
- ★ Eléctrica
- ★ Carrocería
- ★ Recambios originales
- ★ Revisiones y garantías

Venta de vehículos nuevos

Carretera general: Km. 419

Teléfono 891846

BEASAIN

CARNICERIA

Ignacio
Zubeldia Ceberio



Mayor, 16

BEASAIN

Cafetería

“USURBE”

Mayor, 2 ————— BEASAIN

Desea a toda su clientela pasen unas agradables fiestas y les invita a disfrutar de su Barra y Terraza, donde encontrará todas sus especialidades.

TALLERES

LOINAZ

UTILLAJES Y MECANIZACION



B.º Gudugarreta - **BEASAIN**

CALZADOS

MUGICA

Calzado de Calidad

Para Señora, Caballero y Niño

Avd. Navarra, 3 — Teléf. 89 13 16

BEASAIN

TALLERES

Irurena



CONSTRUCCION Y REPARACION DE MAQUINARIA

Teléf. 89 11 22

BEASAIN

Juan



Ayestarán

★ Linternería, techumbres
y acristalamientos
industriales.

★ Exposición de artículos
decorativos para el
cuarto de baño.

Mayor, 42

Teléf., 891123

BEASAIN



SUMINISTOS

GAMESA

- máquinas eléctricas portátiles
- máquinas neumáticas portátiles
- herramienta medición y verificación
- herramienta de corte
- tornillería normal y especial
- abrasivos
- diamantes
- accesorios en general para la industria

avda. navarra, 49

BEASAIN

telefs., 891770 - 891063

almacén: 891855



COMERCIAL LUSAN

Plásticos
Juguetería
Material escolar
Artículos de regalos

Papeles pintados
Pinturas - Esmaltes
Planchas de «Porespam»
para decoración de techos

SE HACEN FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Plaza de España, 4 — Teléf. 89 11 40
BEASAIN

Casa «IMAZ»

De tejidos y confecciones

les desean Felices Fiestas

BEASAIN

Tarsicio Ripa

Pintura y empapelado en general

Fueros, n.º 64 — Teléfono 88 17 65

BEASAIN

DROGUERIA
PERFUMERIA

«*La Perla*»

ARTICULOS
DE REGALO

Calle Mayor, 38

Beasain

MOTOSIERRAS

«STIHL»

Francisco Oyarbide

Avda. Navarra, 47

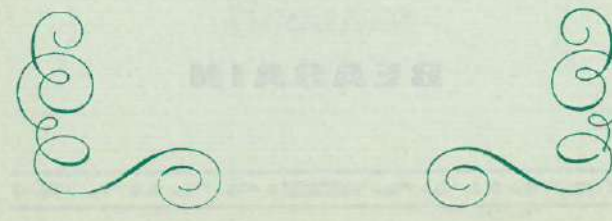
Teléf. 881487

BEASAIN

Construcciones
Electro-Mecánicas



Teléf., 89 17 30
Telex 36161 Indar E
BEASAIN
(GUIPUZCOA)



Eustasio Ayestarán

Almacén de material sanitario
y de la construcción.



Mayor, 3

Teléf., 891399

BEASAIN



Casa Ayestarán

LOZA - CRISTALERIA
Artículos de Regalo



Anuncia su próxima apertura a sus amigos,
clientes y público en general, en
Calles José Miguel Iturriz
(Frente a la Plaza de Guipúzcoa)

Teléf., 891399

BEASAIN



Talleres **URBI**

Calderería en General

Carretera general, s/n

BEASAIN

Jacobo Hernández

COMESTIBLES - BAR

Avda. Navarra, 31 — Teléf. 89 13 18

BEASAIN

LIBRERIA - PAPELERIA

MIRENTXU

OBJETOS DE ESCRITORIO
MATERIAL ESCOLAR
ARTICULOS DE REGALO

C/ Mayor, 1 — Teléf. 88 14 57

BEASAIN

Artes

«Maribel»

PINTURAS Y PAPELES PINTADOS

Brochas, Pinceles,
Lienzos, Oleos, etc.

¡Todo para el artista!

Juan XXIII, 8

Teléfono, 881656

BEASAIN

Garaje Tellería

Y

Carrocerías SAMUR

Chapa, Pintura, Rotulación y Mecánica

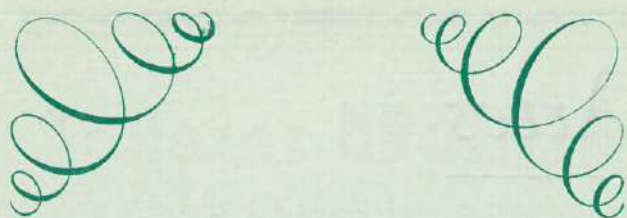


ESPECIALIDAD EN DIRECCIONES

B.º de la Cadena

Teléf., 891468

BEASAIN



"Grúas Goyerri"

Servicio de camiones - grúas hasta 24 Tn.
altura elevación hasta 26 metros bajo gancho,
montajes de estructuras, movimiento de má-
quinas, remolque de camiones, coches,
trabajos de construcción, etc., etc.

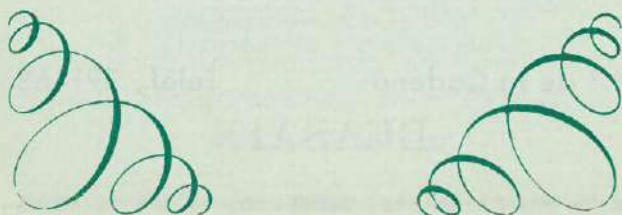
Teléfono, 89 15 49

Garaje: Industrias Orthous
Barrio Yurre (Olaberria)

Domicilios:

Vista Alegre, 11 - BEASAIN

Garaje, 5 - VILLAFRANCA DE ORDIZIA



MUEBLES

J. Esquisabel

ESPECIALIDAD

Muebles de serie
Armarios con Camas Abatibles
en estilos FUNCIONAL
y CASTELLANO.

Villa Ana Mari

— BEASAIN

FRANCISCO BARANDIARAN

Almacén de frutas

Maduración de plátanos

Cámaras frigoríficas

Mayor, 23

— Teléfono 89 10 70

BEASAIN

BAR

Navarro

(MARIA ARRECHEA)

VINOS Y LICORES

BUEN CAFE

ESPECIALIDAD

EN BANDERILLAS

BEASAIN

Sala de Fiestas
Sunday

CON LAS MEJORES ORQUESTAS
DE LA ACTUALIDAD, Y SU GRAN
DISCOTECA AMBIENTADA PARA
TODOS LOS PUBLICOS, SE SUMA
A LA ALEGRIA GENERAL Y LES
DESEA PASEN UNAS ANIMADAS
FIESTAS.

¡Sunday!

Ambiente... alegría...



OPTICA

J. M. Imaz



Beasain



JOYERIA

A. Imaz



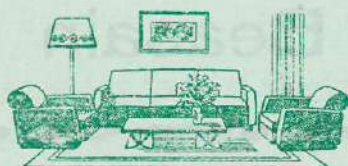
Beasain



Muebles

OYARBIDE

IGNACIO OYARBIDE



Distribuidor de:
Mobiliario de cocina «XEY»



Igarza-Etxea, 2 Teléf., 891075

BEASAIN

(Guipúzcoa)

Hotel / Residencia
URTEAGA

Avenida Navarra, 25
(Frente a la Estación)

☎ 3 líneas 881645-6-7

BEASAIN
(Guipúzcoa)

Azpeitia Hnos, S. A.

Fabricantes del monorraíl «AZPEITIA»

Industriales - Mataderos - Puentes
grúas todas las potencias - Plumas
Polipastos - Cadenas transportadoras - Etc.

☎ 891765 - 891171 - 891843

BEASAIN (Guipúzcoa)

Montajes Guipúzcoa

POLIPASTOS GRUAS PUENTE «BERBEL»

B.º Gudugarreta, s/n — Teléf., 891033
BEASAIN (Guipúzcoa)

ELEGANCIA Y DISTINCION

MODAS *Dorita*

Confección a la medida

Dedicación completa a la señora

Teléfonos, 881012 - 891881

Mayor, 1

BEASAIN

Pablo Irizar

Garaje Moderno

PEGASO - SAVA
(Servicio Oficial)

Frenos y direcciones
BENDIBERICA

Equipos de inyección
BOSCH

Avda. de Navarra, 14
Teléfonos, 89 12 29 - 88 17 66
BEASAIN

Servicio Oficial «CITROEN»

Avda. de Navarra, 53
Teléfono, 89 18 83
BEASAIN

Droguería LARRAÑAGA

PERFUMERIA
DROGUERIA INDUSTRIAL
ESMALTES Y PINTURAS "TITANLUX"
ROLLOS DE PAPEL PINTADOS
ENTREGA AL MOMENTO
MUY ECONOMICOS

Mayor, n.º 1 — Teléfonos 891023-891290
BEASAIN

CONSTRUCCIONES

AGUSTIN IRAZUSTABARRENA

Construcción y venta de pisos
bajos y naves industriales

Nuevas Oficinas sitas en la esquina entre
la C/ San Ignacio y C/ Santa María.

Teléf. 89 13 34 — **BEASAIN**

AUTO - SERVICIO

ANDONE

Extenso surtido en artículos de alimentación

Especialidad en congelados y embutidos

Satisfacerá sus compras en Auto-Servicio **ANDONE**

Igarza - Etxea — **BEASAIN**

auto recambios

GOYERRI S. L.

Suministros Generales del Automóvil

Avenida de Navarra, 29
Teléfonos, 89 12 70 y 89 15 76

BEASAIN
(Guipúzcoa)

SUCURSAL EN
ZUMARRAGA
Secundino Esnaola, 36
Teléfono, 87 14 23

Cafetería

Nagasaki

Saluda a su distinguida clientela
y les desea pasen unas alegres
Fiestas Patronales.

BEASAIN

CAFETERIA

"LAKE-CITY"

Especialidades en:

Langostinos - Calamares
Croquetas y tapas variadas

BEASAIN

*El Cine Usurbe,
agradece la favorable acogida
dispensada a las películas que
se proyectan en su pantalla y
les desean las más Felices
Fiestas.*

Modesto Irizar Zubeldia

CARNICERIA



BEASAIN

BAR

Barandiarán



Especialidad en cazuelas variadas

BEASAIN

**LABORATORIO ANALISIS CLINICOS
Y BROMATOLOGICOS**

D. Jrazusta

INSPECTOR FARMACEUTICO MUNICIPAL



Teléf. 89 12 32 — BEASAIN

Electricidad del Automóvil

TURSA

Especialidad en Coches. Instalaciones.
Reparaciones eléctricas.
Material eléctrico.

Servicio FEMSA - DUCELLIER

BEASAIN

Avd. Navarra, 35
Teléfono, 89 10 72

ZUMARRAGA

Bidezar, 11
Teléfono, 87 11 66

Rufino Jáuregui

FABRICA Y ALQUILER DE TOLDOS

Toldos para fachadas y marquesinas.
Armazones de hierro para los mismos.
Toldos impermeabilizados para ferrocarriles,
camiones, etc.
Trajes impermeables.
Banderas.

BEASAIN

Mayor, 40 - Teléf., 89 11 33

PERMAR

DECORACION

- ★ **Moquetas**
- ★ **Sintasol**
- ★ **Parquet**
- ★ **Lijado y barnizado de pisos**



San Ignacio, 9

BEASAIN

Beasain

Industrias



Electromecánicas G. H.

MAQUINARIA ELECTRICA
DE ELEVACION EN GENERAL
POLIPASTOS ELECTRICOS
Y PUENTES GRUAS



Teléfonos 891635 - 891545 (3 líneas)

OLABERRIA - BEASAIN

JOYERIA Y RELOJERIA

Garmendia

«LA CASA DE SU TIEMPO»

Les desea Felices Fiestas

BEASAIN

Almacén y Ultramarinos
servicio a domicilio

Frutas **DONAZAR**

Teléf. 89 16 14

— BEASAIN

CARNICERIA - CHARCUTERIA

Juan María Irizar

C/ Necolalde

— Teléf. 89 12 79

BEASAIN

~~~~~  
Perfumería

Droguería

**Isabel Apalategui**  
~~~~~

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS
DE BELLEZA Y REGALO

PAPELES PINTADOS **SHARK**

Sucursal de MAIZTEGUI
SUPERLIMPIEZA EN SECO

Mayor, 19

BEASAIN

~~~~~  
**CORTINAS**  
**ALFOMBRAS**

*Amuebladora*  
**Bereciartu**  
~~~~~

Mayor, 27
Teléfono, 891048

BEASAIN
(Guipúzcoa)

Industrias gráficas
y del cartónaje



Uribe - Echevarría

- ◆ *Librería*
- ◆ *Papejería*
- ◆ *Objetos de escritorio*

Teléfs. 891010 - 891285

BEASAIN

ELECTRICIDAD

Ayerra



- Almacén de materiales Eléctricos
- Instalaciones Eléctricas
- Automatismo - Electrónica
- Electrodomésticos



José M. Iturrioz s/n Teléf. 891606

BEASAIN

Confitería ANABELO

HELADOS - REVISTAS

Avda. de Navarra, 2 — Teléf. 88 14 32

BEASAIN

Martín Ayarza

REPARACION DE CARROCERIAS

Avda. de Navarra, 37 - Teléf. 89 1565

BEASAIN

Carnicería y Charcutería

Andrés Olano

Embutidos - Quesos y Mantequillas

Santa María, 3 — Teléf. 89 17 78

BEASAIN

BAR

AVENIDA

Especialidad en
Tapas calientes y Caxuelitas



Avda. de Navarra, 11

BEASAIN

Droguería - Perfumería

Guridi

PAPELES
ARTICULOS DE REGALO

Mayor, 18 (Frente a la plaza)
Teléf., 891507 **BEASAIN**



PAÑERIAS

Román

SASTRERIA

Prendas confeccionadas para



SEÑORA



CABALLERO



NIÑO

Calle Mayor, 31-33

Teléf. 89 12 13

BEASAIN





Suministros



JELASA

Maquinaria - Herramientas



Avda. Navarra, 45

Teléfonos, 89 11 92 - 88 17 43

BEASAIN

(GUIPUZCOA)



Almacén y Ultramarinos

SERVICIO A DOMICILIO



David
Atanes



Fueros, 30

Teléf. 891446

BEASAIN



CARROCERIAS

Aguirrezabala

AUTO - ELECTRICIDAD

Avda. Centenario, 47

Tels. 891608 - 891695

BEASAIN

Instituto de Belleza

“ERESKA”

**SAUNA - BAÑOS DE PARAFINA
MASAJE - GIMNASIO**

Masaje de recuperación
por el nuevo método japonés «Shiatsu»
con personal diplomado.

Estheticien con las técnicas más modernas.
Problemas de todo tipo en la piel, acné, etc.
El más completo establecimiento a disposición
de señoras y caballeros del Goyeri.

¡ Consúltennos sin compromiso,
les atenderemos gustosamente !

Erauskin, 8 - bajo

Teléfono, 891449

BEASAIN

Almacén de Hierros

E

Suministros Loinaz

S. a.

CASA CENTRAL

Oficinas: Calle Mayor, 2 - 1.º

Teléfonos: 89 16 65 (3 líneas) y 89 10 87

BEASAIN

(Guipúzcoa)

Almacenes en:

PAMPLONA - LOGROÑO

Pinturas **GOYERRI**

PAPELES PINTADOS

Concesionario exclusivo de COLOWAL

Teléf. 89 18 63 — BEASAIN

Bar **ORIENTE EXPRES**

Teléfono 89 14 36

Ada. Navarra, 2



BEASAIN

Casa **CORTES**

TEJIDOS Y CONFECCIONES

Les desea Felices Fiestas, y les invita a visitar su establecimiento donde encontrará las últimas novedades. En la planta baja disponemos de todos los artículos para el «Hogar».

MANTAS - SABANAS ESTAMPADAS - COLCHAS - MANTELERIAS ETC.

Mayor, 42 — Teléf. 88 12 77

BEASAIN

VINOS

Elósegui



Avenida de Navarra, 37

BEASAIN

Fundiciones del Estanda

S. A.

Hierros y aceros
al horno eléctrico

Piezas moldeadas
en hierros especiales y aceros

TALLER MECANICO

Beasain

Boutique Infantil

"Unanue"

*Para vestir bien a sus niños,
visite Casa "Unanue" y quedará
complacida.*

Avda. Navarra, 4

BEASAIN

Diamantes...

Esmeraldas...

Zafiros...

Perlas...

Reloj-Joya...

Angelita

ALTA JOYERIA

Pida presupuestos sin compromiso

San Ignacio, 15 - **2.º piso**
(Al lado del Economato de Bernedo)

Fábrica de muebles y exposición

«LOINAZ»

Esquisabel y Cía., S. R. C.

EZ MERKENAK...

BAÑAN BAI ONENAK

NO LOS MAS ECONOMICOS

PERO SI LOS MEJORES

Plaza de Guipúzcoa, s/n

José Miguel Iturrioz, 10 bajo

BEASAIN

Todo para el bebé

“Merche”

(V. Calvillo)

La Casa dedicada
al buen vestir de sus niños

- TRONAS
- SILLAS
- TACA-TACAS
- PARQUES

Mayor, 2 (Junto al Cine Usurbe)
Teléfono 891690 BEASAIN

«Snack - Bar»

Cliver

El bonito y acogedor
txoko de Beasain

Buen ambiente
de juventud



*Caja de Ahorros Municipal
de San Sebastián*

Sucursal de BEASAIN

Libretas de ahorro a la vista, escolar y a plazo. Cuentas corrientes. Créditos con garantía hipotecaria, sobre valores, con garantía personal y con otras garantías. Créditos agrícolas, etc.

Domiciliación de contribuciones, recibos de colegios, teléfono, luz, transferencias, cheques, compra y venta de valores, abono de salarios en cuentas especiales.

Amplio desarrollo de la Obra Cultural a través de las salas instaladas en la provincia, con conferencias y cursillos, asambleas, reuniones, etc.

Servicio de intercambio con las demás Cajas de Ahorros de España.

CAFETERIA



RESTAURANTE

Urbía

Gregorio Garmendia



BEASAIN

AUTO - ESCUELA

IRADIER - GOITIA

Oriamendi, 23 - Teléfs. 891347 y 891613

BEASAIN

Carretera de Ataun, Polígono, 32

LAZCANO

Tramitación de todo asunto
relacionado con el Automóvil,
pasaportes, seguros, etc.

NUESTRAS CUENTAS CORRIENTES

mucho más que un servicio

Nuestras Cuentas Corrientes le ofrecen:

- Amplia gama de Servicios.
- Información permanente.
- Comodidad y Ahorro de Tiempo.

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL
DE GUIPUZCOA



A las cinco y media de la tarde, actuación de los cuatro finalistas del concurso de Baile al suelto, interviniendo en el mismo por separado todos los instrumentos presentados en el desfile de la mañana.

Dentro de este Festival se dará a conocer el fallo de los concursos literarios, infantil, en euskera para niños de 8 a 14 años, y 2.º Certamen del Premio Usurbe, en novela corta.

Al término de este Festival habrá una Romería amenizada por el Grupo Udaberri de Tolosa, acompañado por varios triki-trixas y demás instrumentos.

Este día se clausurará la Feria del Libro y Disco Vascos.

NOTAS

La RENFE, a petición del Ayuntamiento, ha organizado con motivo de las Fiestas, los siguientes trenes especiales:

Noches del 26 al 27 de Mayo y del 2 al 3 de Junio:

A la 1,30 dirección Tolosa

A la 1,45 » Zumarraga

Con paradas en estaciones y apeaderos.

Los espectáculos programados al aire libre, en caso de lluvia, se celebrarán en el frontón cubierto.

Beasain, Mayo de 1.974
LA COMISION DE FESTEJOS.

COLABORAN:

Sociedad Ajedrecista Alfil
Sociedad Deportiva Beasain
Sociedad de Montaña Aitzgorri
Sociedad Ciclista Loinaz
Sociedad Usurbe
Sociedad Pelotazale Murumendi
Sociedad de Caza y Pesca Aitz-Zorrotz
Sociedad Fotográfica Aralar
Asociación Coral Loinaz
Ateneo
Catequesis Parroquial
Club de la Amistad
Club La Salle
Sección Deportiva CAF
Club del Jubilado
Juventud de Beasain
Grupo Txistularis de la Ikastola
Grupo Danzas Vascas Salteko-Adiskideak

NUESTRAS CUENTAS CORRIENTES

mucho más que un servicio

Nuestras Cuentas Corrientes le ofrecen:

- Amplia gama de Servicios.
- Información permanente.
- Comodidad y Ahorro de Tiempo.

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL
DE GUIPUZCOA



2.º Partido «oficionados»—Atano XII - Zarrabeitia contra Zuazola - Rodríguez

De siete en adelante, Bailables por el grupo «Los Zafiros», en el mismo lugar de los días anteriores.

A la misma hora, llegada de la Fanfare «LOS POMPOSHOS» y actuación por las calles de la villa.

A las 11 de la noche, quema de la segunda colección de Fuegos Artificiales en el mismo sitio del día anterior.

Día 28, martes

COMIENZO DE LA SEMANA CULTURAL VASCA

A las ocho de la mañana, Alegre Alborada por la Banda de Txistularis.

A las nueve y media, Pasacalle por la Banda Municipal de Música acompañada por la comparsa de Gigantes y Cabezudos.

A la misma hora, gran mercado semanal y concurso de frutas y verduras con interesantes premios.

A las diez y media, Aurreku Infantil en la Plaza de San Martín y actuación del Grupo de Baile Salleko Adiskideak.

A las once y media, Concursos de Toka y Rana para jubilados, en la calle J. M. Arana.

A las doce, Concierto por la Banda Municipal de Txistularis y seguidamente actuación de renombrados BERSOLARIS, en la Plaza de San Martín.

A la una de la tarde, gran competición local de moto-cross por las inmediaciones de la calle Tercio Oriamendi.

A las cuatro, en el Campo Municipal de Deportes, Gran Tirada al Plato de carácter local.

A las siete y media, Apertura de la Feria del Disco y Libro vasco.

De las siete en adelante, Bailables a cargo de la Orquesta «Los Zafiros» y actuación de «LOS POMPOSHOS» como en días anteriores.

Día 29, miércoles

En el Colegio de San Martín y a las ocho de la tarde, Conferencia a cargo de D. José Miguel Barandiarán que versará sobre «El hombre prehistórico vasco y su evolución».

Día 30, jueves

En el mismo lugar y hora del día anterior, disertará D. Valeriano Bacaicoa Azurmendi sobre «Economía del País Vasco».

Día 31, viernes

Nueva conferencia a cargo de D. Xabier Mendiguren Bereciartua sobre:

1.º—El euskera y la cultura vasca.

2.º—Nuestros libros y revistas.

3.º—El euskera unificado y campaña de alfabetización, teniendo lugar en el Colegio de San Martín.

Día 1 (Junio), sábado

A las ocho de la tarde, recorrerá las calles de la villa el Grupo Folklórico-Coral «Airiños d'a Terra».

A las once de la noche, este mismo conjunto actuará en la Plaza de San Martín con un interesante repertorio.

A las diez, en el Cine Usurbe, Festival de artistas noveles:

—Manu eta Gurutz.

—Josu eta Jokin.

—Patxi Billamor.

—Lantzalle: Pedro M.ª Fernández de Retana.

Francisco Javier Espinosa.

Juan José Uranga.

Tomás Heras.

Ramón López.

Eugenia Victoria Prieto.

Concepción Fernández de Retana.

Día 2, domingo

A las ocho de la mañana, Alborada por la Banda Municipal de Txistularis.

A las 10 menos cuarto, Salida de la XXV Prueba Sdad. Ciclista Loinaz, (Copa Presidentes).

Recorrido: Salida Local Social, Carretera Erauskin, Tercio Oriamendi, Avda. Navarra, Errekarte-Alde, viraje frente al Campo de Deportes, Ferrerías de Yarza, Avda. Navarra, Mayor, Iturrioz, viraje Telefónica y Meta frente al Hotel Urtega. Llegada aproximadamente a las 12,00. 80 Kilómetros (20 vueltas).

De nueve a once, alegrará las calles de la villa el Grupo Folklórico-Coral «Airiños d'a Terra».

A las nueve y media, en la Plaza de San Martín de Loinaz, concurso de baile al suelto.

A las diez de la mañana, en la Sociedad Ajedrecista Alfil, se disputará a 10 tableros el II Trofeo de la Amistad, entre los equipos Peña R. Torán de Villabona y Sociedad Ajedrecista Alfil, de Beasain.

A las once y media, Desfile exhibición de instrumentos musicales vascos (txistu, dulzaina, alboka, txirulaadarra, txalaparta, triki-trixa, muxu-guitarra, etc., aproximadamente 500) entre los que se intercalarán diversos grupos bailando al suelto.

A las cinco y media de la tarde, actuación de los cuatro finalistas del concurso de Baile al suelto, interviniendo en el mismo por separado todos los instrumentos presentados en el desfile de la mañana.

Dentro de este Festival se dará a conocer el fallo de los concursos literarios, infantil, en euskera para niños de 8 a 14 años, y 2.º Certamen del Premio Usurbe, en novela corta.

Al término de este Festival habrá una Romería amenizada por el Grupo Udaberri de Tolosa, acompañado por varios triki-trixas y demás instrumentos.

Este día se clausurará la Feria del Libro y Disco Vascos.

NOTAS

La RENFE, a petición del Ayuntamiento, ha organizado con motivo de las Fiestas, los siguientes trenes especiales:

Noches del 26 al 27 de Mayo y del 2 al 3 de Junio:

A la 1,30 dirección Tolosa

A la 1,45 » Zumarraga

Con paradas en estaciones y apeaderos.

Los espectáculos programados al aire libre, en caso de lluvia, se celebrarán en el frontón cubierto.

Beasain, Mayo de 1.974
LA COMISION DE FESTEJOS.

COLABORAN:

Sociedad Ajedrecista Alfil
Sociedad Deportiva Beasain
Sociedad de Montaña Aitzgorri
Sociedad Ciclista Loinaz
Sociedad Usurbe
Sociedad Pelotazale Murumendi
Sociedad de Caza y Pesca Aitz-Zorrotz
Sociedad Fotográfica Aralar
Asociación Coral Loinaz
Ateneo
Catequesis Parroquial
Club de la Amistad
Club La Salle
Sección Deportiva CAF
Club del Jubilado
Juventud de Beasain
Grupo Txistularis de la Ikastola
Grupo Danzas Vascas Salleko-Adiskideak

